



România liberă

COTIDIANUL CONSILIULUI NAȚIONAL AL FRONTULUI UNITĂȚII SOCIALISTE

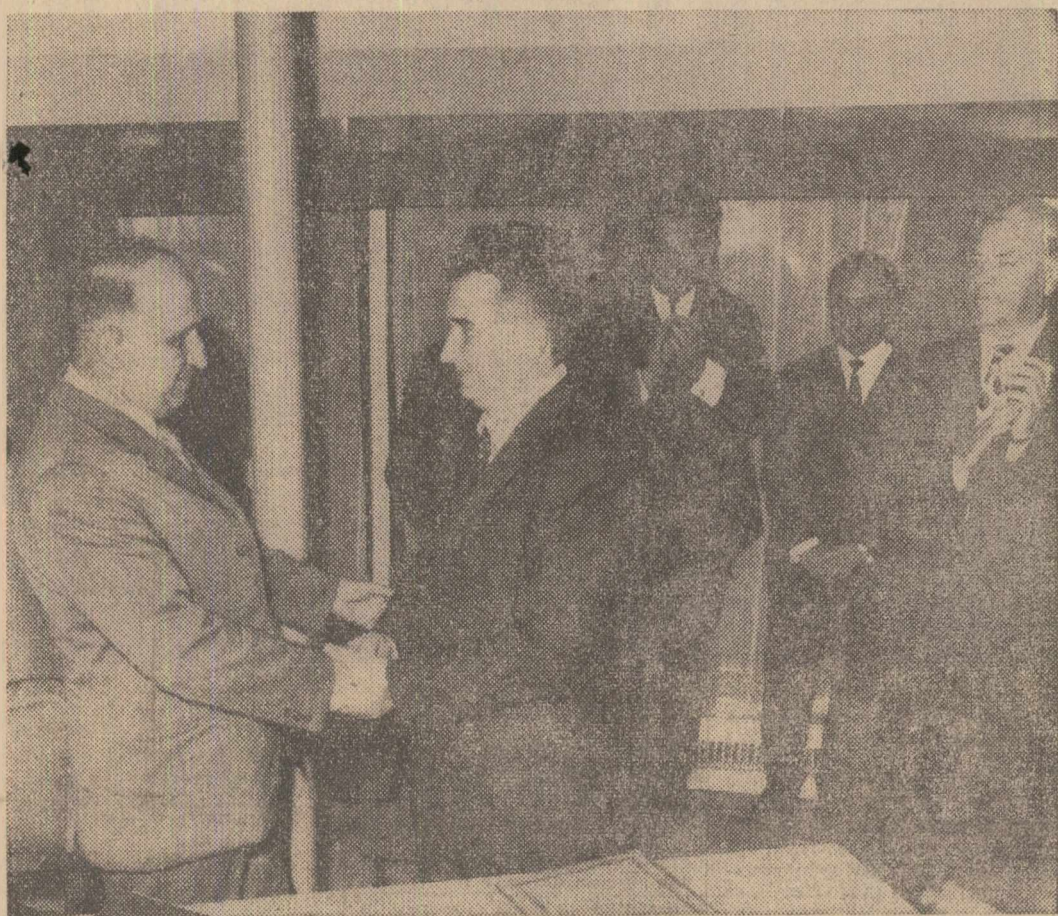
Anul XXVIII nr. 8053

Duminică

13 septembrie 1970

6 pagini 30 bani

ÎNTÎLNIREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU CU TOVARĂȘUL TODOR JIVKOV



După semnarea comunicatului comun

ÎNCHIEIEREA CONVOBRIRILOR OFICIALE

La 12 septembrie s-au încheiat la Giurgiu convorbirile oficiale între delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, și delegația de partid și guvernamentală a Republicii Populare Bulgaria, condusă de tovarășul Todor Jivkov, prim-secretar al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

COMUNICAT

În zilele de 11 și 12 septembrie a.c. o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășul Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România s-a întâlnit, la Ruse și Giurgiu, cu o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Populare Bulgaria, condusă de tovarășul Todor Jivkov, prim-secretar al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Stat al Republicii Populare Bulgaria.

Din partea română la întâlnire au participat: Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent al C.C. al P.C.R., președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România; Leonie Răutu, membru al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România; ing. Octavian Groza, membru supleant al C.C. al P.C.R., ministru energiei electrice; Nicolae Bilejan, ambasadorul Republicii Socialiste România la Sofia.

Din partea bulgară au participat: Jivko Jivkov, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.B., prim-vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria; Pencio Kubandinski, membru al Biroului Politic al C.C. al P.C.B., vicepreședinte al Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Bulgaria; ing. Constantin Popov, membru supleant al C.C. al P.C.B., ministru energiei și combustibilului din Republica Populară Bulgaria.

Delegațiile au avut convorbiri oficiale, au vizitat unele obiective economice din cele două țări, s-au întâlnit cu oameni ai muncii, cu activiști de partid și de stat. La Ruse, oaspeții români au vizitat centrul județean de calcul, iar în comuna Straklevo, gospodăria agricolă cooperativă de muncă „Al VIII-lea Congres al P.C.B.”. Oaspeții bulgari au vizitat complexul zootehnic de la Giurgiu Nord și Întreprinderea Agricolă de Stat Copăceni.

Conducătorii de partid și de stat din cele două țări au fost întâmpinați pretutindeni cu multă căldură și ospitalitate — expresie a sentimentelor de prietenie și stimă reciprocă ce caracterizează relațiile, cu vechi tradiții, dintre poporul român și bulgar, dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar.

În cadrul întâlnirii, delegațiile au examinat unele probleme privind realizarea complexului hidroenergetic din zona Islaz-Somovir, pe Dunăre, și au adoptat hotărârea de a continua lucrările de proiectare, ținându-se seama de folosirea complexă a potențialului hidroenergetic al fluviului Dunărea, în special de cel al porțiunii româno-bulgare. În acest scop, a fost semnat un protocol special.

Delegațiile au făcut, de asemenea, un schimb de păreri în legătură cu relațiile bilaterale — în domeniul economic, tehnico-științific — constatind cu satisfacție că acestea se dezvoltă în mod fructuos. Totodată, delegațiile au con-

tinut din Republica Populară Bulgaria. Delegațiile au avut convorbiri oficiale, au vizitat unele obiective economice din cele două țări, s-au întâlnit cu oameni ai muncii, cu activiști de partid și de stat. La Ruse, oaspeții români au vizitat centrul județean de calcul, iar în comuna Straklevo, gospodăria agricolă cooperativă de muncă „Al VIII-lea Congres al P.C.B.”. Oaspeții bulgari au vizitat complexul zootehnic de la Giurgiu Nord și Întreprinderea Agricolă de Stat Copăceni.

(Continuare în pag. a 3-a)



În preajma deschiderii noului an universitar căminele studențești își așteaptă locatarii. Imaginea — luată din avion — ne prezintă o vedere panoramică a celui mai nou complex de blocuri, destinat studenților din centrul universitar Cluj.

Zece întrebări în numele cititorilor „ROMÂNIEI LIBERE”

Îmbunătățirile care sînt imperios necesare în învățămînt în momentul de față sînt de ordinul calității

Ne răspunde Mircea Malița
ministru învățămîntului

Așadar, peste două zile începe noul an școlar! El va aduce în clasele școlilor din țară peste 4.500.000 de elevi și 210.000 de cadre didactice. Și e firesc ca apropierea acestui eveniment să intereseze adică nu numai elevii și profesorii, ci întreaga noastră societate, preocupată să asigure școlii capacitatea de a pregăti optim pentru viață, pentru viitorul țării, tînăra generație.

L-am rugat pe tovarășul MIRCEA MALIȚA, ministrul învățămîntului, să răspundă cititorilor „României Libere”, în cadrul interviului pe care-l publicăm mai jos, la întrebările ce ne-au fost adresate în pragul începerii noului an școlar.

1. Cîră — și nu numai — a născut opinii în legătură cu modernizarea învățămîntului. Faptul este, desigur, explicabil prin nevoia de a pune de acord învățămîntul cu cerințele sociale moderne. Cum vedeți du, început și desfășurată această modernizare?

— E adevărat că o foarte largă opinie, care nu se reduce la aceea a profesorilor și a specialiștilor, urmărește cu interes și în mod constructiv modernizarea învățămîntului. Procesul acesta de modernizare nu poate fi conceput decît ca o asidă, continuă și stăruitoare acomodare la cerințele din ce în ce mai exigente ale societății noastre. Sînt două căi de a îmbunătăți învățămîntul: una este aceea a reformelor care zguduie și modifică din temelii structura existentă, dacă ea se dovedește potrivită în orientarea ei generală, însă — în același timp — de a-l menține intactă și elasticitatea, capacitatea ei de adaptare continuă, de exactă așezare pe noile necesități care apar în cursul impetuozelor dezvoltări a societății. Or, e un fapt că, în liniile ei principale, structura sistemului nostru este foarte bună; îmbunătățirile care sînt imperios necesare în momentul de față sînt de or-

dinel calității și mai ales a unei cit mai consecvente introduceri, în întreg procesul instructiv-educativ, a spiritului practic, economic, înțelegător, cadre din ce în ce mai bine calificate, capabile să minuiască aparatul și echipamentul costisitor al industriei moderne, în măsură să aducă o contribuție creatoare la dezvoltarea tehnicii românești.

Tema cea mai actuală a învățămîntului nostru pentru că s-a devenit un învățămînt modern, corespunzător epocii pe care o trăim, este ca să dea oamenilor cu multe deprinderi practice, oameni productivi, capabili să se angajeze într-o muncă de mare randament. „Unul din imperatiile fundamentale care se pun în fața școlii noastre — spune tovarășul Nicolae Ceaușescu în cuvîntarea sa la Conferința națională a cadrelor didactice —

este de a răspunde, prin structura și conținutul ei, cerințelor practice, nevoilor actuale și de perspectivă ale diferitelor sectoare ale vieții economice și sociale.”

2. Considerați că programele școlare sînt în măsură să răspundă solicitărilor actualului stadiu de dezvoltare a societății noastre? În ce direcție apreciați că se resimte cea mai urgentă nevoie de reevaluare a acestor programe?

— Programele școlare necesită și ele îmbunătățiri; dar, chiar așa cum sînt întocmite, lasă un mare loc pentru inițiativa profesorului, care poate pune accentul pe laborator, pe lucrarea practică, pe compoziția de creație, și mai puțin pe informația brută ce se distigă printr-o atitudine pasivă.

3. Credeți că va trebui să fie regândită structura manualelor didactice?

— Profesorul deține răspunsul și la această întrebare. El își modernizează efectiv lecțiile ori de cîte ori începe cu exemplul particular și își construiește inductiv teoria în trepte. Iată o cheie foarte simplă, la îndemina tuturor profesorilor, pentru modernizarea

CONST. SIRBU

(Continuare în pag. a 2-a)

MOMENTE

DIMPREUNĂ CU VREMEA

Ion Pas

La Hunedoara

se construiește

UN NOU FURNAL

DE 1000 MC.

Colectivul întreprinderii de construcții siderurgice Hunedoara a început construcția celui de-al 9-lea furnal al combinatului siderurgic din localitate. El va fi cel de-al treilea furnal de 1000 mc la Hunedoara și va contribui la sporirea producției de fontă cu aproape 350.000 tone anual. Proiectele pentru acest obiectiv important al siderurgiei noastre au fost executate de institutele de proiectare românești iar cea mai mare parte a construcțiilor metalice și aparatură necesară va fi produsă în țară. Viitorul furnal e prevăzut să se termine în 29 luni și va avea un înalt grad de mecanizare și automatizare.

Nu va mai putea să aibă loc, în paginile din „Le Figaro Littéraire”, publicația de mare tiraj și de prestigiu, săptămînală, todeauna interesantă, dîntre François Mauriac și cititorii scriitorului ale căruia luări de poziție în evenimentele și problemele vieții contemporane întîmpinau adesea una ura și împotrivirea altora — unanimitatea realizîndu-se, însă, în recunoașterea și, deci, în respectarea sincerității convîngerilor sale. I se recunoștea, de asemenea, lui Mauriac, consecvența în a le afirma și fermitatea, curajul exprimate în apărarea lor.

Rubrica „Bloc-Notes” pe care, de ani de zile, o dădea în revistă cu regularitate, denotînd considerația arătată celor ce voiau să-și cunoască opinia într-o chestiune ori alta, avea (și

va avea în continuare) semnificație de excepțional document; are (și va avea) prețul unei foi de temperatură în măsură să reflecteze stările de suflet cu, uneori, reacții violente ale autorului care nu înțelegea să-și limiteze funcția la aceea de indiferent grefier al epocii.

La vîrstă la care ajunseser, natural ar fi fost să înțirze asupra împrejurărilor vieții de altă dată, intens, activ trăită, mărturie stînd, în primul rînd, opera literară care i-a adus consecrarea ca membru al Academiei Franceze și, apoi, aceea de laureat al Premiului Nobel.

(Continuare în pag. a 2-a)



Primăria entuziasma a mîlților oaspeți de către populația orașului Giurgiu

FILARMONICA CLUJEANĂ SI WOLFGANG SCHNEIDERHAN

Wolfgang Schneiderhan este un nume foarte cunoscut al artei interpretative austriece. Reprezentînd tipul unui violonist-muzician, alături urora din (și mai de seamă artiști instrumentiști ai vremii noastre în forma-
 122
 123
 124
 125
 126
 127
 128
 129
 130
 131
 132
 133
 134
 135
 136
 137
 138
 139
 140
 141
 142
 143
 144
 145
 146
 147
 148
 149
 150
 151
 152
 153
 154
 155
 156
 157
 158
 159
 160
 161
 162
 163
 164
 165
 166
 167
 168
 169
 170
 171
 172
 173
 174
 175
 176
 177
 178
 179
 180
 181
 182
 183
 184
 185
 186
 187
 188
 189
 190
 191
 192
 193
 194
 195
 196
 197
 198
 199
 200
 201
 202
 203
 204
 205
 206
 207
 208
 209
 210
 211
 212
 213
 214
 215
 216
 217
 218
 219
 220
 221
 222
 223
 224
 225
 226
 227
 228
 229
 230
 231
 232
 233
 234
 235
 236
 237
 238
 239
 240
 241
 242
 243
 244
 245
 246
 247
 248
 249
 250
 251
 252
 253
 254
 255
 256
 257
 258
 259
 260
 261
 262
 263
 264
 265
 266
 267
 268
 269
 270
 271
 272
 273
 274
 275
 276
 277
 278
 279
 280
 281
 282
 283
 284
 285
 286
 287
 288
 289
 290
 291
 292
 293
 294
 295
 296
 297
 298
 299
 300
 301
 302
 303
 304
 305
 306
 307
 308
 309
 310
 311
 312
 313
 314
 315
 316
 317
 318
 319
 320
 321
 322
 323
 324
 325
 326
 327
 328
 329
 330
 331
 332
 333
 334
 335
 336
 337
 338
 339
 340
 341
 342
 343
 344
 345
 346
 347
 348
 349
 350
 351
 352
 353
 354
 355
 356
 357
 358
 359
 360
 361
 362
 363
 364
 365
 366
 367
 368
 369
 370
 371
 372
 373
 374
 375
 376
 377
 378
 379
 380
 381
 382
 383
 384
 385
 386
 387
 388
 389
 390
 391
 392
 393
 394
 395
 396
 397
 398
 399
 400
 401
 402
 403
 404
 405
 406
 407
 408
 409
 410
 411
 412
 413
 414
 415
 416
 417
 418
 419
 420
 421
 422
 423
 424
 425
 426
 427
 428
 429
 430
 431
 432
 433
 434
 435
 436
 437
 438
 439
 440
 441
 442
 443
 444
 445
 446
 447
 448
 449
 450
 451
 452
 453
 454
 455
 456
 457
 458
 459
 460
 461
 462
 463
 464
 465
 466
 467
 468
 469
 470
 471
 472
 473
 474
 475
 476
 477
 478
 479
 480
 481
 482
 483
 484
 485
 486
 487
 488
 489
 490
 491
 492
 493
 494
 495
 496
 497
 498
 499
 500
 501
 502
 503
 504
 505
 506
 507
 508
 509
 510
 511
 512
 513
 514
 515
 516
 517
 518
 519
 520
 521
 522
 523
 524
 525
 526
 527
 528
 529
 530
 531
 532
 533
 534
 535
 536
 537
 538
 539
 540
 541
 542
 543
 544
 545
 546
 547
 548
 549
 550
 551
 552
 553
 554
 555
 556
 557
 558
 559
 560
 561
 562
 563
 564
 565
 566
 567
 568
 569
 570
 571
 572
 573
 574
 575
 576
 577
 578
 579
 580
 581
 582
 583
 584
 585
 586
 587
 588
 589
 590
 591
 592
 593
 594
 595
 596
 597
 598
 599
 600
 601
 602
 603
 604
 605
 606
 607
 608
 609
 610
 611
 612
 613
 614
 615
 616
 617
 618
 619
 620
 621
 622
 623
 624
 625

SUNETUL MUZICII : Patria (11 66
25) orele 9 - 12.45 - 16.30 -
20.15
IN ARSITA NOPTII : Capitol (16
29 17) orele 8.30 - 10.45 - 13.15
- 16 - 18.30 - 21
INFILNIREA : Festival (15 63 84)
- orele 9 - 12 - 15.30 - 18.15 - 21;
Grădina : 19.30; Stadionul Dina-
mo ora 19.30
PASARILE : Luceafărul (15 87 67);
orele 8.45 - 11.15 - 13.45 - 16.15
- 18.45 - 21.15; Doina - grădina

line frământările vefiei care pulsă în juru-tă mers de-a dreapta cu vremea și de-a stăpini cu umitoare luciditate, cu profundă putere de pătrundere, senzorială, chiar cele mai subtile și mai controversate.

Cuvințul pe care îl încredințăm hirtiei, pentru a-și face cunoscută poziția, purta amprenta bunei credințe totale și de aceea era primit cu bunăcuvință, deși uneori nu subsceria la el. Nu împărtășea multe din punctele de vedere ale scriitorului împregnat de spirit catolic, dar nu se poate uita că în anul de grea cumpănă pentru patria sa (și pentru omenire!) a fost membru al Rezistenței. Nu a refuzat niciodată să se alăture acțiunilor întreprinse de către grupul "Căsuța de drepte de către scriitori, artiști, intelectuali de cu totul alte orientări și astfel numele său a apărut sub textul unor manifeste protestatare înlog acela al defectului lord Bertrand Russell, înlog Picasso, Aragon, Jean Paul Sartre și alții asemănători lor prin combativitate și notorietate.

*Îmbunătățirile care sînt imperios
necesare în învățămînt în momentul
de față sînt de ordinul calității*

colară propriu-zisă, ca o materie de învățământ la un loc cu celelalte discipline, — cu profesor, manual, note și lecții. În fiecare școală, în anul 1970—1971, se vor introduce, treptat, aceste discipline practice, care vor completa formația elevilor cu o trăsătură esențială, și anume cu capacitatea lor de a munci productiv și de a obține un randament înalt. Bineînțeles că aceste discipline practice vor fi alese potrivit cu profilul, diferit de la caz la caz, al școlilor în care vor fi introduse. Așa, de pildă, într-un liceu agricol, va fi vorba de mînuirea mașinilor cu care, ulterior, specialistul agriculturii noi se va întîlni în activitatea sa profesională; în liceul teoretic, disciplinele practice pot să meargă de la cunoașterea dactilografiei pînă la programarea la mașinile de calcul, la contabilitate, statistică, biblioteconomie; în școlile generale pentru prima dată în țara noastră și deci se face încă un pas spre îndeplinirea obiectivului de mare însemnatate trasat de Congresul partidului. În clasa a IX-a au intrat anul acesta 80 000 de tineri, cu 30 000 mai mult decât anul trecut, iar acum clasele IX și X funcționează în peste 2 000 de școli. Programele au prevăzut în aceste clase ter-

— În toate cazurile, dar un lucru este sigur: cel ce stăpânește materia, cei care au învățat și se fac cunoscuți prin strădania continuă a unui întreg, reușesc să se impună, să fie respectați și cunoscuți de către profesori. Hazard există, dar există și posibilități de a-ți corecta în reexaminări, în reevaluări. Ceea ce ne vom strădui în acest an este ca examenul, sau concursul, să nu fie singurul mijloc de aprecieri a cunoștințelor sau performanțelor unui elev, ci numai forma de examinare finală, după cunoașterea sa amănunțită din timpul anului de către profesori și examinatori. În felul acesta vor fi înnulțite probele de examinare. Dar, pentru a ușura tensiunea provocată de examene, trebuie să convenim cu toții, profesori și elevi, asupra necesității continuării efortului.



RASPUNS : Au drept la per-
se gratuite pe C.F.R. acei

Programul I

9. Matineu muzical pentru copii și școlari; 10: Viața sănătat; 11:40: În reluare, la cererea telespectatorilor; 12: Cătălina Terzea Kosevaja și Gică Petrescu; 12: de străja poeziei; 12:30: Concertul de Festivalul Internațional „George Enescu”; 13:15: Emisiune în limba maghiară; 16: Campionatele Internaționale de atletism ale României; 17:30: Teatru; 18:30: Reportaj TV; 19:30: Emisiune în plumb; 20:15: Film artistic: „Adem având patru fiu și înfruntă Bejman”; 20:35: Paraul și Minunile Sfîntului Sioe, prelucrare și ecranizare după George Topărescu; 22:25: Teatrujurnal; 22:40: Telesport.

Programul II

20: Opera „Faust” de Charles Gounod.

18: Emisiune muzical-distractivă pentru școlari de Gh. Scripcă și E. Stoicescu 18.35: Performanțe științifice ale școlului XX; 19: Muzică populară, 19.20: 1001 de seri: Emisiune pentru cei mici; 19.30: Teleturnalul; 19.50: Agenda politică; 20: Opera „Aida” de Giuseppe Verdi; 20.50: Filmele săptămânii; 21.05: Continuarea transmisiilor de la Opera Română; 21.30: Teleglob. Samarckand — 2.500; 21.50: Actul al II-lea al operei „Aida” de Giuseppe Verdi; 22.15: Teleturnalul; 22.30: Actul al III-lea al operei „Aida”

FAUST : Opera Română (16-48 20),
 20.00; **TREI FETE DE MARITAT** :
 Teatru de revistă și comedie...Ion
 Ionescu; Teatrul de Operă și Balet
 București (16-48 20), 19.30;
REBANDUS : Teatrul evreiesc de
 București (21 36 71), ora 19.30; **CAUȚUL**
OCOSAT : Teatrul "Tândăriei" sala
 de spectacole (16-48 20), 19.30;
OTUL LUNII : Teatrul "C. Tănase"
 la grădina "Boem" ora 20; **PRO-**
GRAMUL ATRACTORILOR MONDI-
ALICE : Cîrcul "Humberto"
 la Iana Haidom, Calea
 Victoriei nr. 16 și 20,

19.30.
INTOARCEREA DOCTORULUI MA-
BUSE : Tomis (21 49 48), ora 9.30,
 11.30 și 13.30; 15.30 și 17.30;
 19.30 și 21.30; **MOȘTEANU** (12 72
 88), ora 9 - 11.15 și 13.30;
 18.30 și 20.45; Modern (73 01 01),
 ora 9.15 - 11.30 și 13.45 - 18
 și 19.15 - 20.15; Atenele Române,
 ora 19.30
DEGETUL DE PIER : București (15
 61 54) ora 9 - 11 și 13 - 15
 și 17.30 - 21; Favorit (31 06 15),
 ora 9.15 și 11.30; 13.30 și 15.30
 și 17.30; 20.30; **LA GÂRȘI** : 11

SUNETUL MUZICII: Patria (11 00
15), orele 9 - 12.45 - 16.30 -
10.15
IN ARSITA: Noptii / Capital (16
00 17), orele 8.30 - 10.45 - 13.15
18 - 18.30 - 21
INTINIREA: Festival (15 63 84),
orele 9 - 12 - 15.30 - 18.15 - 21;
Grădina: ore 19.30, Stadionul Dina-
ria: ore 19.30
PASARILE: Luceafărul (15 07 67)
- orele 8.45 - 11.15 - 13.45 - 16.15
- 18.45 - 21.15, Dolina - grădina

16 - 18.30 - 20.45; Pacea (31 32
52), orele 15.30 - 18 - 20.15
CLIPA DE LIBERTATE: Central (16
12 24), orele 9.30 - 11.30 - 13.30 -
16 - 18 - 20.30
MIREASA ERĂ ÎN NEGRU: Lu-
mina (16 23 35), ore 9 - 15.40 în
continuare 18.15 - 20.45
JURNALUL UNEI CAMEISTERE:
Dolna (16 38 39), orele 11.30 - 13.45
- 15 - 15.15 - 20.30
PROGRAM PENTRU COPII: Dol-
nea, 16.15

ÎNȚÎLNIREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU CU TOVARĂȘUL TODOR JIVKOV

(Urmare din pag. 1)

le de stat ale celor două țări. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov trec în revistă garda de onoare.

Un grup de tineri, în frumoase costume populare specifice acestor meleaguri, vin în întâmpinarea conducătorilor de partid și de stat ai celor două țări, le oferă buchete de flori, marame și, după tradi-

mecanizare a lucrărilor, care a permis să se realizeze indicii superiori de productivitate și de rentabilitate. Față de 7 milioane lei beneficii prevăzute în acest an, se va ajunge la 50 milioane lei în anul 1973. Oaspeții iau cunoștință în continuare de măsurile adoptate în vederea construirii altor unități ale zootehniei industriale. Este pus în evidență faptul că experiența

funcțiune un angrenaj complex de instalații care macină și amestecă nutrețurile în dozele prescrise în rețete. Prin conducte acționate pneumatic nutrețurile sunt transportate apoi spre hălele de îngrășare.

Oaspeții pășesc pe alcea centrală a unei hale, dedesubtul căreia șnecurile acționate mecanic distribuie furajele la 800 de animale deodată. În

Se lasă seara. Nava acostează la cheul portului Giurgiu. Sosirea conducătorilor de partid și de stat români și bulgari prilejuiește o nouă și puternică manifestare a prieteniei dintre cele două țări și popoare frățești. În aclamațiile și uralele localnicilor cele două delegații străbat orașul de pe malul fluviului îndreptându-se spre Podul Prieteniei. Mii de cetățeni au venit să-și lăsa rămas bun de la solii poporului vecin și prieten. Se aud urări în cinstea celor doi conducători de partid și de stat, a prieteniei dintre popoarele noastre, se scandează lozinci pentru unitatea țărilor socialiste. Coloana de mașini străbate un culoar viu, luminat de torțe.

La capătul podului, pe malul românesc al fluviului, o companie de onoare prezintă onorul. Se întonează imnurile de stat ale celor două țări. Tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov trec în revistă garda de onoare.

Conducătorii de partid și de stat români și bulgari sînt înconjuțați de un grup de tineri îmbrăcați în costume populare care le oferă buchete de flori. Tovarășii Todor Jivkov și ceilalți membri ai delegației de partid și guvernamentale bulgare dau mîna cu cetățeni ai orașului, își iau rămas bun de la oficialitățile locale.

Este ora 20. Într-o atmosferă însuflețită tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov își string mîinile, se îmbrățișează. Urale și ovații prelungește însoțesc despărțirea membrilor celor două delegații de partid și guvernamentale. Pînă la mijlocul podului, la frontieră, oaspeții bulgari sînt conduși de tovarășii Gheorghe Necula, prim-secretar al comitetului județean Ilfov al P.C.R., președintele Consiliului popular județean.

★

Întîlnirea dintre delegația de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, condusă de tovarășii Nicolae Ceaușescu, și delegația de partid și guvernamentală a Republicii Populare Bulgaria, condusă de tovarășii Todor Jivkov, a constituit un nou prilej de afirmare a relațiilor prietenești dintre cele două țări. Desfășurată într-o atmosferă tovarășească, în spiritul înțelegerii reciproce, această întîlnire reprezintă un moment important în dezvoltarea multilaterală a relațiilor de prietenie și colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Bulgaria, dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar, o însemnată contribuție la întărirea unității dintre țările socialiste, a cauzei socialismului și păcii.

De la trimișii speciali Agerpres.

Fotografii: I. DUMITRU
R. CRISTESCU

SEMNAREA UNOR PROTOCOALE PRIVIND DEZVOLTAREA RELAȚIILOR ROMÂNŌ - BULGARE

În cursul după-amiezii au fost semnate Protocolul cu privire la realizarea proiectului comun al complexului hidroenergetic Izlaz-Somovici, pe Dunăre. Protocolul privind dezvoltarea colaborării economice și tehnico-științifice dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Bulgaria, precum și alte protocoale convenite în cursul convorbirilor, în legătură cu intensificarea relațiilor bilaterale în diferite domenii de activitate.

Protocoloalele au fost semnate din partea română de tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat, Ion Gheorghe Maurer, membru al Comitetului Executiv, al Pre-

DEJUN ÎN CINSTEA DELEGAȚIEI BULGARE

Tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România a oferit simbolic, pe nava „Carpazi”, un dejun în cinstea delegației de partid și guvernamentale a Republicii Populare Bulgaria condusă de tovarășii Todor Jivkov, prim-secretar al Comitetului Central al Partidului Comunist Bulgar, președintele Consiliului de Mini-

stru al Republicii Populare Bulgaria. Au participat membrii celor două delegații și alte persoane oficiale române și bulgare. În toastul său, tovarășii NICOLAE CEAUȘESCU a subliniat că întîlnirea și convorbirile avute au evidențiat că între Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar, între guvernele celor două țări și între popoarele române și bulgare se dezvoltă relații bune de prietenie și colaborare, bazate atît pe vechi tradiții, cît și pe comunitatea de orînduire socială și de năzuințe în construcția societății socialiste și comuniste, în lupta pentru întărirea forțelor antiimperialiste, pentru apărarea păcii.

„Am ajuns — a spus tovarășii Nicolae Ceaușescu — la o serie de concluzii pozitive privind dezvoltarea legăturilor economice, tehnico-științifice și culturale dintre țările noastre. Am făcut, de asemenea, un schimb de păreri în legătură cu problemele internaționale: s-a evidențiat, cu acest prilej, că avem năzuințe și puncte de vedere comune în ce privește întărirea colaborării și a unității țărilor socialiste, a mișcării comuniste internaționale, a tuturor forțelor antiimperialiste. De asemenea, s-a evidențiat identitatea de vederi și hotărîrea țărilor noastre de a milita pentru îmbunătățirea colaborării în Balcani, pentru securitate europeană, și, în general, pentru înfăptuirea unei politici de pace și cooperare cu toate statele, fără deosebire de orînduire socială.”

Referindu-se la înțelegerile și protocoalele convenite cu prilejul acestei întîlniri, tovarășii Nicolae Ceaușescu — a apreciat că acestea deschid largi perspective pentru dezvoltarea unei colaborări rodnice între popoarele române și bulgare în toate domeniile de activitate.

„Am remarcat cu satisfacție — a spus în continuare tovarășii Nicolae Ceaușescu — entuziasmul populației din orașele Ruse și Giurgiu, din comunitățile prin care am trecut. Noi interpretăm aceste manifestări ca o expresie a dorinței oamenilor muncii din aceste orașe și localități, a populației din cele două țări de a dezvolta larg și multilateral colaborarea și cooperarea româno-bulgară. Consider că avem datorită să răspundem pe deplin acestor năzuințe ale popoarelor române și bulgare, să facem tot pentru a promova prietenia și colaborarea dintre partidele și țările noastre. Apreciez că discuțiile noastre din aceste două zile au corespuns acestor năzuințe, că

există toate condițiile pentru realizarea lor cu succes.”

În încheiere, tovarășii Nicolae Ceaușescu a toastat pentru dezvoltarea cu succes a relațiilor dintre cele două țări, pentru unitatea țărilor socialiste, a mișcării comuniste și antiimperialiste, pentru poporul bulgar, pentru Partidul Comunist Bulgar, pentru Comitetul său Central, în sănătatea tovarășului Todor Jivkov, a tovarășului Jivko Jivkov — și a celorlalți oaspeți bulgari.

Luînd cuvîntul, tovarășii TODOR JIVKOV a mulțumit în numele delegației de partid și guvernamentale bulgare pentru căldura cu care a fost întîmpinată în România socialistă.

„Noi — a spus vorbitorul — sîntem spre sfîrșitul convorbirilor. Vreau să mă așezez aprecierii făcute de tovarășii Ceaușescu, că, într-adevăr, aceste convorbiri au decurs într-un spirit de înțelegere reciprocă, au fost create rezultatele lor sînt deosebit de favorabile pentru dezvoltarea în continuare, cu succes, a prieteniei și colaborării dintre popoarele și partidele noastre.”

Referindu-se la importanța înțelegerilor la care s-a ajuns în cadrul convorbirilor, precum și la protocoalele încheiate, tovarășii Todor Jivkov a spus, în continuare:

„Mă aflu, de asemenea, aprecierii tovarășului Ceaușescu că discuțiile și convorbirile, documentele pe care le vom semna sînt de primă însemnatate — și aceasta nu numai

în ceea ce privește colaborarea noastră ci și din punct de vedere al întăririi în continuare a muncii noastre pentru izbînda cauzei păcii, socialismului și democrației, că vor constitui o contribuție activă la activitatea noastră pentru întărirea forțelor antiimperialiste din întreaga lume.”

„Dacă ar trebui să sîntem zăm ceea ce am făcut în aceste două zile — a spus în continuare tovarășii Jivkov — trebuie să subliniem, în primul rînd, caracterul lor fructuos, importanța lor mare pentru dezvoltarea colaborării dintre țările și partidele noastre, constituie o contribuție muncii și lupta noastră, pentru securitate europeană, pentru pace în lume și, îndeosebi, pentru însemnarea în continuare a atmosferei în Peninsula Balcanică, unde trăim și muncim.

În încheiere, tovarășii Todor Jivkov a toastat pentru Republica Socialistă România, pentru poporul român, pentru Partidul Comunist Român, pentru Comitetul Central, pentru secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, pentru guvernul român, președintele său — tovarășii Ion Gheorghe Maurer, pentru întreaga delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România, pentru prietenia și colaborarea româno-bulgară.

Dejunul s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, prietenească.



În vizită prin orașul Giurgiu

diționalul obicei românesc, îi imbie să guste din pline și sare.

În aclamațiile multimei, membrii celor două delegații de partid și guvernamentale se îndreaptă spre oras. Sosirea în bătrînul port dunărean, întîlnirea în anii construcției socialiste, prilejuiește o nouă și puternică manifestare a prieteniei româno-bulgare. Ovații și urale puternice însoțesc pe tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov, pretutindeni pe străzile orașului. Mii și mii de cetățeni au venit în întîmpinarea oaspeților cu stegulețe bulgărești și românești, cu flori. Se văd lozinci în cinstea prieteniei dintre cele două popoare, a unității dintre țările socialiste.

Dintr-o mașină deschisă, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov răspund aclamațiilor multimei.

Membrii celor două delegații de partid și guvernamentale se opresc la sediul Comitetului municipal de partid Giurgiu, unde au continuat convorbirile oficiale.

După încheierea convorbirilor, tovarășii Todor Jivkov și Nicolae Ceaușescu împreună cu celelalte persoane oficiale bulgare și române, vizitează Complexul de creștere a porcilor al întreprinderii agricole de stat Giurgiu Nord, una dintre cele mai mari unități de acest fel construite pînă în prezent în țara noastră.

La sosire, tovarășii Todor Jivkov, Nicolae Ceaușescu și ceilalți membri ai delegațiilor de partid și guvernamentale sînt salutați de ministrul agriculturii și silviculturii, Angelo Miculescu, de colectivul de conducere al întreprinderii.

Oaspeții sînt invitați mai întîi în fața unor panouri și grafice, din care rezultă evoluția construcției complexelor de creștere a porcilor în sistem industrial, parte integrantă a programului național de dezvoltare a zootehniei în țara noastră. Directorul Complexului Giurgiu-Nord, Liviu Preda, dă ample explicații privind rezultatele obținute în această mare unitate zootehnică; în etapa finală aceasta va livra anual 300.000 porci. Folosind experiența dobîndită în unitățile similare construite anterior, specialiștii și proiectanții au redus valoarea investițiilor specifice, au economisit mari suprafețe de teren. Se remarcă gradul ridicat de

întreprinderilor agricole de stat și extinde și în sectorul cooperatist al agriculturii; în acest an se construiesc 40 de complexe inter-cooperatiste de creștere a porcilor. Sînt vizitate apoi cîteva hăle — maternități de scroafe, adaposturi pentru creștere și îngrășare — în care instalațiile de mecanizare și automatizare înlocuiesc munca manuală, asigură condiții optime de microclimat în interior.

Manifestînd preocupare față de eficiența economică realizată, tovarășii Todor Jivkov solicită lămuriri cu privire la costul investițiilor, la organizarea muncii. Răspunzînd întrebărilor adresate, specialiștii agată că, datorită măsurilor luate pentru perfecționarea fluxului tehnologic, parametrii proiectații au fost realizați cu un an mai devreme decît era prevăzut. Oaspeților le sînt expuse detalii asupra sistemului de epurare a apelor uzate, asupra modalităților folosite pentru a asigura condiții de igienă corespunzătoare. Întreținîndu-se cu un grup de muncitori din cadrul acestui complex, tovarășii Todor Jivkov și felicită pentru realizările obținute și li se adresează: „Voi nu mai sînteți tărani; sînteți muncitori industriali!”

În continuarea vizitei, coloana mașinilor oficiale se îndreaptă spre un alt obiectiv al zootehniei industriale românești — complexul de creștere și îngrășare a taurinelor de la Întreprinderea agricolă de stat Copăceni.

După urarea de bun venit adresată oaspeților la intrarea în complex, directorul întreprinderii, inginer Dumitru Calciu, prezintă oaspeților această modernă unitate în care întregul proces de producție se realizează la cele mai ridicate exigențe. Aici se îngrășă anual 9.600 de taurine, realizîndu-se rezultate comparabile cu cele obținute în țări cu zootehnie dezvoltată. Se vizitează mai întîi una dintre hălele de creștere a vitelor, unde se remarcă nivelul tehnic ridicat de dotare, care a permis înlocuirea completă a lucrărilor manuale. Oaspeții vizitează apoi hăle de creștere și de îngrășare a animalelor; aici, operațiunile de preparare și de distribuție a furajelor sînt în întregime mecanizate și automatizate. De la un tablou de comandă, la simpla apăsare pe butoane, este pus în

zecile de compartimente ale ficărei hale, animalele stau pe grătare de beton, ceea ce duce la totala înlocuire a muncii manuale, creîndu-se, totodată, condiții optime de igienă.

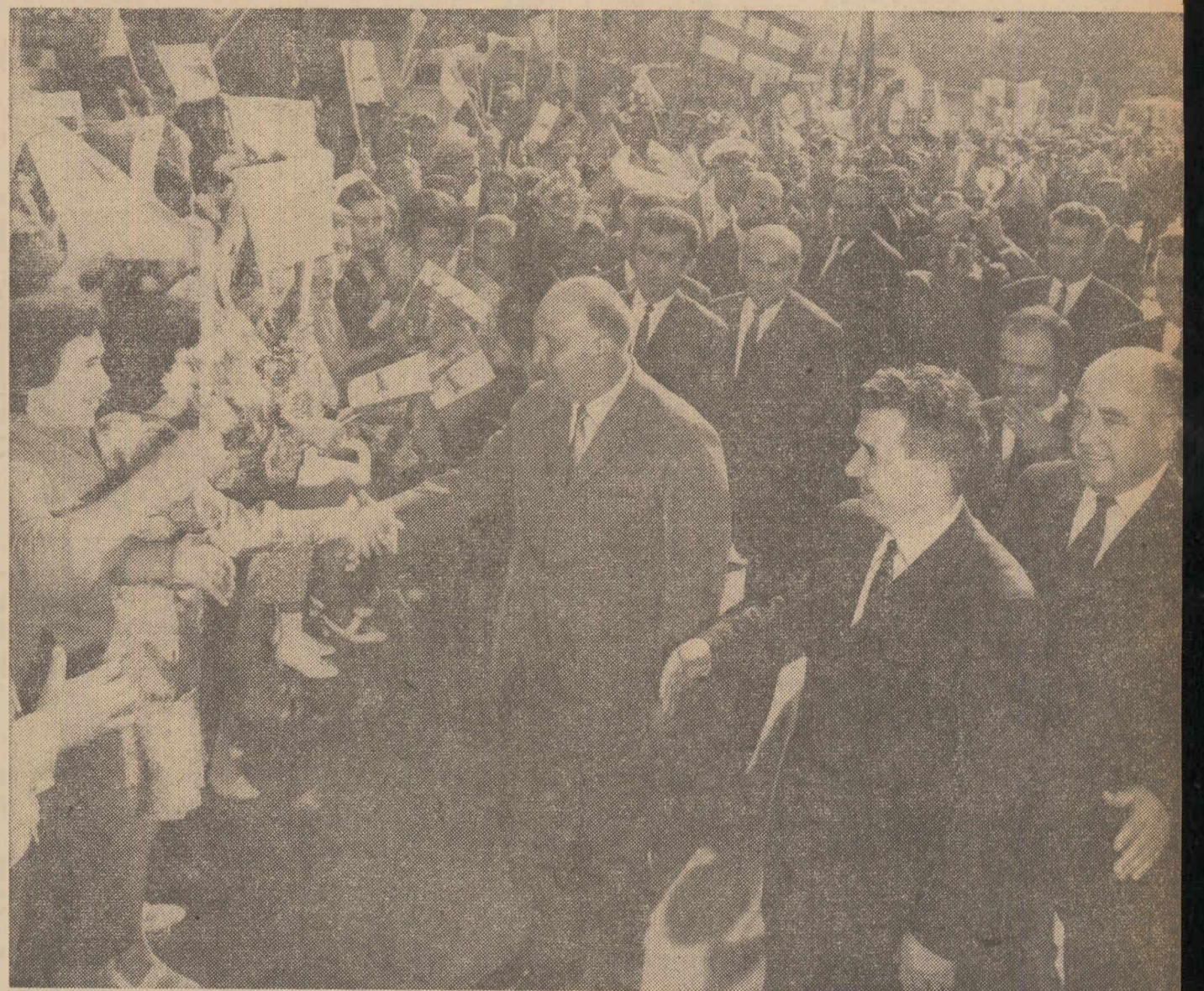
Datorită fluxului tehnologic modern, gradului ridicat de mecanizare și automatizare, s-a reușit ca un muncitor să îngrijească 800 de taurine. Întregul complex este deservit de numai 15 îngrijitori și 10 mecanici. Indicii de rentabilitate, sporul în greutate al animalelor, prețul de cost și beneficiile obținute se situează la nivelul celor mai bune performanțe.

Conducătorii celor două delegații primesc explicații la întrebările adresate în legătură cu sporul în greutate, consumul specific de furaje pe kilogramul de carne. Gazdele arată că întreprinderea dispune de încă două complexe de tip industrial, în care se cresc 5.000 de vaci. De aici se livrează mai multe milioane litri de lapte anual pentru aprovizionarea Capitalei. Aprecînd această realizare a specialiștilor, tovarășii Todor Jivkov urează acestora să obțină succese tot mai mari în promovarea tehnologiei industriale moderne în agricultură.

În drum spre unitățile agricole vizitate, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Todor Jivkov sînt salutați din nou cu multă căldură de locuitorii acestui oraș. În aclamații și urale cîntărești însoțesc pe cei doi conducători pînă în portul din localitate.

La amiază, conducătorii de partid și de stat români și bulgari, celelalte persoane oficiale care îi însoțesc s-au îmbarcat pe nava fluviului „Carpazi”, plecînd într-o călătorie pe Dunăre.

Este ora 14. Motonava „Carpazi”, escortată de patru nave ale marinei militare fluviale, se desprinde de chei în aclamațiile multimei, urcînd pe firul fluviului. Croaziera pe Dunăre a durat în tot timpul după-amiezii.



Înaltii oaspeți sînt primiți cu căldură de locuitorii orașului

COMUNICAT

(Urmare din pag. 1)

statat că există condiții pentru o și mai mare dezvoltare a relațiilor multilaterale, precum și posibilități încă nefolosite în domeniul colaborării economice dintre cele două țări. În acest scop au fost luate hotărîri corespunzătoare pentru largirea pe mai departe a colaborării economice, îndeosebi în domeniul cooperării și specializării în producția industrială. În acest sens a fost semnat un protocol special.

Cele două delegații aprecîind pozitiv relațiile de prietenie și colaborare dintre țările noastre, au reafirmat hotărîrea de a dezvolta schimbul de experiență, întîlnirile tovarășești, informarea reciprocă și consultările în probleme de interes comun.

S-a convenit că o delegație de partid și guvernamentală a Republicii Socialiste România să facă o vizită oficială în Republica Populară Bulgaria, în luna noiembrie 1970, cu care prilej să fie semnat Tratatul de prietenie, colabo-

rare și asistență mutuală între Republica Socialistă România și Republica Populară Bulgaria.

Delegațiile au făcut un schimb de păreri cu privire la unele probleme ale situației internaționale actuale. Părțile au reafirmat hotărîrea de a contribui la instaurarea unui climat de colaborare și securitate în Balcani, de a milita pentru întărirea mișcării comuniste și muncii forțelor antiimperialiste democratice și progresiste.

Convorbirile s-au desfășurat în spiritul prieteniei și colaborării reciproce. Cele două delegații au apreciat că înfîlîră și convorbirile care au avut loc constituie o contribuție la dezvoltarea multilaterală a relațiilor de prietenie și colaborare dintre Republica Socialistă România și Republica Populară Bulgaria, dintre Partidul Comunist Român și Partidul Comunist Bulgar, în interesul popoarelor române și bulgare, al cauzei socialismului și păcii.

ORIENTUL APROPIAT

● CELE TREI AVIOANE DETURNATE AU FOST ARUNCATE ÎN AER
● COMITETUL CENTRAL AL ORGANIZAȚIEI PENTRU ELIBERAREA PALESTINEI A HOTĂRÎT SUSPENDAREA PARTICIPĂRII F.P.E.P. LA ACTIVITATEA SA ● INCERCĂRI DE RELUARE A TRATATIVELOR DINTRE C.I.C.R. ȘI COMANDOURILE PALESTINIENE

AMMAN 12 (Agerpres). — Cele trei avioane de pasageri au fost transportate într-un loc secret. Lista acestora va fi publicată ulterior. Pe de altă parte, purtătorul de cuvânt al anunțat că negocierile dintre F.P.E.P. și comitetul internațional al Crucii Roșii, în vederea eliberării tuturor pasagerilor și a membrilor echipajelor, au fost suspendate.

Comitetul Central al Organizației pentru Eliberarea Palestinei (O.L.P.) a hotărât să suspende participarea la activitatea sa a Frontului Popular pentru Eliberarea Palestinei, anunțând un comunicat al O.L.P. transmis sâmbătă seara de postul de radio Damas. Comitetul central își dăruiește orice răspundere pentru distrugerea celor trei avioane pe aeroportul de la Zarka și pentru deținerea unor pasageri și membri ai echipajelor avioanelor.

Popular de Eliberare a Palestinei. Într-un comunicat oficial, guvernul a anunțat că este dispus să elibereze pe Leila Khaled, arestată duminică după încercarea năvălirii de răpire a unui avion aparținând companiei israeliene „El Al”, ca parte a unui acord satisfăcător în problema pasagerilor și echipajelor celor trei avioane deturnate ca ostatici.

Phenian:

ADUNARE
CU PRILEJUL SOSIRII
DELEGAȚIEI
C. C. AL U. T. C.

PHENIAN 12 (Agerpres). — La Phenian a avut loc o adunare a tineretului și studenților din capitala R.P.D. Coreene pentru a saluta sosirea în această țară a delegației Comitetului Central al Uniunii Tineretului Comunist din Republica Socialistă România, condusă de Ion Iliescu, prim-secretar al C.C. al U.T.C., ministru pentru problemele tineretului.

La adunare au luat parte Yang Hyong Sop, secretar al Comitetului Central al Partidului Muncii din Coreea, O Chi Clon, președintele Comitetului Central al Uniunii Tineretului Muncitoresc Socialist din R.P.D. Coreeană, Mi Yong Sik, vicepreședinte al C.C. al Uniunii, activiști ai U.T.M.S., numeroși tineri și studenți. A fost prezent Aurel Mălnășan, ambasadorul României la Phenian.

În cuvântările lor Hong Dae Ung, președintele Comitetului Orașeneș din Phenian al Uniunii Tineretului Muncitoresc Socialist din R.P.D. Coreeană, și Ion Iliescu au evocat sentimentele de prietenie care unesc tineretul din cele două țări, solidaritatea în lupta pentru cauza socialismului.



VIETNAMUL DE SUD

27 de atacuri ale forțelor patriotice

SAIGON 12 (Agerpres). — În ultimele 24 de ore au continuat luptele între forțele Guvernului Revoluționar Provisoriu și trupele americano-saigoneze în diferite regiuni ale Vietnamului de sud.

Un purtător de cuvânt al comandamentului american de la Saigon a declarat că până sâmbătă dimineață fuseseră înregistrate 27 de atacuri lansate de forțele patriotice, dintre care 7 considerate deosebit de violente. Cele mai importante lupte s-au desfășurat în regiunea râului A Shau. În această regiune, vineri seara un avion

american tip „Skyhawk” a fost doborât de artileria patrioților. În același timp, unitățile Guvernului Revoluționar Provisoriu au declanșat o puternică ofensivă asupra unei companii saigoneze aflate în apropierea bazei „O'Reilly”.

În fotografie: patrioți sud-vietnamezi în timpul unei acțiuni de luptă

SUB SEMNUL COOPERĂRII INTERNAȚIONALE

PARIS 12 (Agerpres). — La Paris au luat sfârșit lucrările sesiunii Comisiei mixte permanente sovieto-franceze, care a dezbătut probleme ale colaborării tehnice — științifice, economice și comerciale dintre cele două țări, anunțând agenția TASS. Au fost discutate, de asemenea, probleme referitoare la colaborarea bilaterală în domeniul energiei nucleare, explorării și cuceririi spațiului cosmic, precum și în televiziunea în culori.

În comunicatul, dat publicității

la încheierea sesiunii, se relevă satisfacția părților în legătură cu progresul obținut pe calea realizării unor măsuri practice de colaborare, care a fost extinsă asupra meteorologiei, transporturilor feroviare și altor domenii.

În document se subliniază, de asemenea, că comisia a considerat necesară echilibrarea comerțului dintre cele două țări. Franceza și-a exprimat acordul de a oferi organizațiilor sovietice toate posibilitățile în vederea prospectării profunde a piețelor franceze și înlesnirii vânzării de produse industriale sovietice pe această piață.

În timpul sesiunii în Franța, conducătorul delegației sovietice, Vladimir Kirilov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului pentru știință și tehnică, a fost primit de președintele Franței, Georges Pompidou, de primul ministru Chaban Delmas și de alte personalități cu care a avut conversatii referitoare la relațiile sovieto-franceze.

În declarația făcută presei înainte de a părăsi capitala Francei, șeful delegației sovietice a relevat dezvoltarea cu succes a colaborării dintre cele două țări, subliniind că ea încheie într-o etapă nouă, devenind tot mai concretă. Rezultate bune, a arătat el, au fost obținute în comerțul bilateral, care a crescut în perioada 1964 - 1969 de 2,5 ori.

Puternic uragan în nord-estul Italiei

VENETIA 12 (Agerpres). — Un uragan de o intensitate deosebită s-a abătut în cursul nopții de vineri spre sâmbătă asupra zonei de nord-est a Italiei, afectând în special Venetia și împrejurimile sale, precum și regiunile Jesolo și Monza.

La Venetia, unde viteză vântului a atins 200 km pe oră, o ambarcațiune cu motor, de 25 tone, s-a scufundat, 20 de persoane, aflate la bord și-au pierdut viața, iar alte 25 au rănit. La Jesolo-Lido cunoscută, plajă a Venetiei, un camping de turiști a fost devastat în câteva secunde. Balanțul — șase morți și peste 100 de răniți.

Uraganul a devastat și insula Sf. Elena. Sâmbătă dimineață, relatează agenția ANSA, această frumoasă insulă arăta ca după un bombardament — case fără acoperiș, automobile răsturnate, arbori smulși, magazine distruse.

Balanțul provizoriu al acestor catastrofe, este de 40 morți și peste 200 răniți.

„România liberă”

În U. R. S. S. a fost lansată

Stația automată „Luna — 16”

MOSCOVA 12 (Agerpres). — În Uniunea Sovietică a fost lansată sâmbătă stația automată „Luna-16” — anunțând agenția TASS. Stația automată va efectua cercetări asupra Lunii și spațiului circumlunar.

Stația automată „Luna-16” și-a luat startul spre Lună de pe o orbită de satelit artificial al pământului și s-a înscris pe o traiectorie apropiată de cea stabilită prin calcul.

Potrivit primelor date teletrice, sistemele și aparatele de la bordul stației funcționează normal. Centrul de control terestru menține cu stația legături radio constante.

NOTE ● NOTE ● NOTE

Manevrele dreptei chilene în „răgazul” celor 50 de zile

Forțele de extremă dreaptă din Chile se află angajate, în prezent, într-o „cursă contra cronometru”, pentru a împiedica numirea, la 24 octombrie, în funcția de șef al statului, a senatorului dr. Salvador Allende, candidat al partidului de stînga și al altor forțe progresiste, învingător în recentele alegeri prezidențiale.

După cum s-a anunțat, Allende a obținut cele mai multe voturi, fără să dobândească însă majoritatea absolută (36,3 la sută). În aceste împrejurări, a intervenit așa numitul „răgaz de meditație” de 50 de zile după care primul demnitar al țării va fi desemnat de parlament.

După tradiție, Congresul ar trebui să-l numească președinte pe Allende, candidatul cu cele mai multe voturi. Așa s-a mai procedat și în alte trei cazuri, cînd parlamentul nu a făcut altceva decât să ratifice vîntul popular, ascenzional, al staturii sovietice toate posibilitățile în vederea prospectării profunde a piețelor franceze și înlesnirii vânzării de produse industriale sovietice pe această piață.

În timpul sesiunii în Franța, conducătorul delegației sovietice, Vladimir Kirilov, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele Comitetului pentru știință și tehnică, a fost primit de președintele Franței, Georges Pompidou, de primul ministru Chaban Delmas și de alte personalități cu care a avut conversatii referitoare la relațiile sovieto-franceze.

În declarația făcută presei înainte de a părăsi capitala Francei, șeful delegației sovietice a relevat dezvoltarea cu succes a colaborării dintre cele două țări, subliniind că ea încheie într-o etapă nouă, devenind tot mai concretă. Rezultate bune, a arătat el, au fost obținute în comerțul bilateral, care a crescut în perioada 1964 - 1969 de 2,5 ori.

Puternic uragan în nord-estul Italiei

VENETIA 12 (Agerpres). — Un uragan de o intensitate deosebită s-a abătut în cursul nopții de vineri spre sâmbătă asupra zonei de nord-est a Italiei, afectând în special Venetia și împrejurimile sale, precum și regiunile Jesolo și Monza.

La Venetia, unde viteză vîntului a atins 200 km pe oră, o ambarcațiune cu motor, de 25 tone, s-a scufundat, 20 de persoane, aflate la bord și-au pierdut viața, iar alte 25 au rănit. La Jesolo-Lido cunoscută, plajă a Venetiei, un camping de turiști a fost devastat în câteva secunde. Balanțul — șase morți și peste 100 de răniți.

Uraganul a devastat și insula Sf. Elena. Sâmbătă dimineață, relatează agenția ANSA, această frumoasă insulă arăta ca după un bombardament — case fără acoperiș, automobile răsturnate, arbori smulși, magazine distruse.

Balanțul provizoriu al acestor catastrofe, este de 40 morți și peste 200 răniți.

Îl se promite că Alessandri va demisiona imediat după instalarea pe o funcție prezidențială, în vederea cărora se va iniția o alianță electorală menită să preîntîmpine o nouă victorie a lui Allende și să asigure, în schimb, numirea ca președinte a candidatului lor.

Creștin democrații au respins aceste propuneri și au declarat că vor sprijini pe Allende, în măsura în care acțiunile sale politice și mai ales, reformele pe care le preconizează vor corespunde și programului lor. Dar, în unele afirmații pe care le-au făcut, ei au lăsat să se înțeleagă că acest sprijin — care se va materializa în votul de la 24 octombrie din cele două camere reunite în Congres — este condiționat de unele angajamente pe care Allende ar trebui să le ia în prealabil față de ei. Angajamentele solicitate ar urma, după părerea unor observatori, să limiteze cadrul în care va acționa noul președinte.

În același timp, se exercită presiuni și de altă natură. Forțele de extremă dreaptă încearcă acum, prin diferite manevre, să împiedice instalarea lui Allende. Avînd sprijinul unor cercuri care se tem că își vor pierde o parte din privilegiile lor, în cazul în care Allende va trece la aplicarea în practică a programului său electoral, aceste forțe exercită presiuni în mai multe direcții. Ele încearcă, în primul rînd, să obțină sprijinul în parlament al partidului creștin-democrat, unul din principalele partide din țară, al cărui candidat a ieșit pe locul trei și pentru a asigura alegerea ca președinte a candidatului clamat pe locul doi, dr. Jorge Alessandri, fost șef al statului, exponent al conștientilor conservatoare, candidat „independent”. Creștin-democrații

Comentarii opiniază însă că manevrele extremei drepte au puține șanse de succes. Ei evocă, în acest sens, marile demonstrații populare care au marcat victoria lui Allende și care atestă sprijinul larg popular de care se bucură el — factor primă importantă în actualul climat politic chilian.

Breșă în disputa petrolului libian

Micul război al petrolului” cum l-au numit ziaristii, declarat între guvernul libian și cele 20 de companii străine care operează în această țară, a înregistrat, zilele trecute, primele semne de destindere. Societatea americană Occidental Petroleum Corporation, una dintre cele mai mari companii străine care exploatează câmpurile petrolifere libiene, a anunțat că a ajuns la un acord cu guvernul de la Tripoli în ce privește sporierea prețului la petrol brut. Ca urmare, societatea americană a primit permisiunea să-și reia vechiul ritm de extracție, redus în timpul disputei, printr-un decret guvernamental, cu peste 25 la sută.

După ce a început în luna ianuarie a acestui an, cînd guvernul libian a anunțat pe neașteptate că prețurile la petrol brut de la Libia nu mai corespund realității actuale, Timind seama, pe de o parte, de calitatea superioară a petrolului libian, (conținut redus de sulf) iar pe de altă parte de poziția geografică favorabilă a câmpurilor, (aproape de pietele de desfacere europene), guvernul de la Tripoli a cerut majorarea prețului la petrol brut de la 2,21 dolari pe baril, la 2,65 dolari. În ciuda eforturilor autorităților libiene, tratativele angajate cu reprezentanții companiilor străine au eșuat. Guvernul de la Tripoli, hotărînd să meargă pe drumul unor reforme în conformitate cu interesele naționale, care să asigure exploatarea bogățiilor subteranilor în avantajul țării, a luat măsuri de limitare a activității de extracție a acestor companii.

Termenii acordului realizat n-au fost dați încă publicității. Potrivit unor știri publicate în presa americană și engleză, Occidental Petroleum Corporation ar fi acceptat cererea libiană de majorare a prețului petrolului brut de la 2,21 dolari pe baril la 2,45 + 2,50 dolari. Cercurile de afaceri interesate au lăsat să se înțeleagă, în declarații făcute presei, că noul preț este convenabil și ar putea servi ca bază pentru un altmădament general al celorlalte 19 companii străine care extrag petrol libian. „Esso”, care în timpul negocierilor angajate în luna mai și-a arătat un rol conducător și a cărei poziție a fost apreciată ca deosebit de rigidă, refuzând baza de discuție propusă de reprezentanții libieni și încercînd să se situeze pe poziții de forță, a refuzat să comenteze acordul realizat, ca de altfel și Mobil, Texaco și Standard Oil of New Jersey. Reprezentantii acestor firme, după cum informează corespondenții din Los Angeles al ziarului Times, urmează să ia o hotărîre într-o zi sau două.

La Londra, purtătorul de cuvînt al companiei British Petroleum n-a comentat în nici un fel breșa deschisă de puternica companie americană, menționînd doar că discuțiile anterioare angajate între companie și autoritățile libiene n-au putut stabili un acord nici în privința prețului petrolului, nici a viului viitor al extracției. British Petroleum este singura companie străină care nu și-a limitat extracția petrolului în timpul disputei iscate și nu este exclus pentru a nu pierde privilegiul acordat de guvernul de la Tripoli, ca această putere ternică companie petroliferă să fie cea de a doua care pornește pe drumul deschis de Occidental Petroleum Corporation.

„ZILELE CULTURII ROMÂNEȘTI” LA VIENA

VIENA 12 — Corespondenții Agerpres. Petre Stănescu, transmite: Sub auspiciile primăriei orașului, la Salzburg au început într-un cadru festiv, „Zilele Culturii Românești”. Timp de 20 de zile, orașul natal al lui Mozart, vestit prin frumusețea și festivalurile sale muzicale, va găzdui multiple și variate manifestări românești. Două expoziții — „Arta populară în România” și o cuprinzătoare prezentare de cărți românești — au arătat încă de la deschidere un număr mic.

În cuvîntul festiv, vice-primarul Salzburgului, dr. H. Salfenauer, a menționat interesul cu care locuitorii orașului așteaptă vizita președintelui Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, Nicolae Ceaușescu, aflat în vizită de o săptămână în Austria, în vederea deschiderii acestor manifestări românești, care contribuie la o mai bună cunoaștere între popoarele austriece și române.

DESCHIDEREA TÎRGULUI INTERNAȚIONAL DE LA ALGER

● Pavilionul românesc vizitat de președintele Boumediene
● Întrevieri ale ministrului comerțului exterior al României

ALGER 12 (Agerpres). — Vineri s-a deschis cel de-al 7-lea Tîrg Internațional de la Alger, la care participă 25 de state din Europa, Africa, Asia și America. Republica Socialistă România este prezentă cu un pavilion în care sînt expuse în mod special produse ale industriei constructoare de mașini și utilaje.

La festivitatea de deschidere au participat președintele Consiliului Revoluției, Houari Boumediene, membri ai guvernului și delegații ale țărilor participante. Din partea României a fost prezent ministrul comerțului exterior, Cornel Burtică.

Pavilionul românesc a fost vizitat de președintele Boumediene.

În cadrul vizitei pe care o întreprinde în Algeria cu prilejul deschiderii celui de-al 7-lea Tîrg Internațional, ministrul comerțului exterior al României, Cornel Burtică a avut o serie de întrevieri cu ministrul algerian al comerțului, Layachi Yaker, și cu ministrul industriei și energiei, Belaid Abdessalam. În cadrul întrevierilor au fost abordate probleme privind evoluția relațiilor economice bilaterale, evidențindu-se dorința ambelor părți de a dezvolta schimburile comerciale și cooperarea economică dintre România și Algeria.

Corespondență din Köln de la Franz Müller

EȘECURI SEMNIFICATIVE

ALE ARIPII DE DREAPTA DIN P. L. D.

Prin hotărîrea comitetului de conducere federal al Partidului Liber Democrat de a iniția o procedură de excludere împotriva deputatului Siegfried Zoglmann, promotorul așa-numitei „Acțiuni național-liberale” (aripa de dreapta a partidului), s-a accentuat, cum remarcă observatorii, „stringerea rîndurilor” în jurul politicii promovate de reprezentantul de frunte al P.L.D.-ului în actuala coaliție guvernamentală, ministrul externe Walter Scheel. Asupra hotărîrii de excludere — precizată „Die Welt” — comisia de litigii a P.L.D. a landului Renania de nord-Vestfalia, careia l-a fost înaintată, potrivit prevederilor statutare, urmează să se pronunțe într-un răstimp de trei săptămîni.

Prin această „încercare de forță de multi sedență”, conducătorul Partidului Liber Democrat demonstrează că, pentru prima oară de la alegerea din iunie în Renania de nord-Vestfalia, Saar și Saxonia Inferioară, ea își manifestă fermitatea în vederea lichidării opoziției de dreapta din inși rîndurile sale, care susține o linie politică anacronică. Se subliniază faptul că cei aproximativ 30 de membri ai comitetului de conducere al P.L.D. care s-a întrunit acum cîteva zile la Frankfurt pe Main, au adoptat hotărîrea de a angaja procedura de excludere la lui Zoglmann în cuștină, recărmîndu-și totodată adăzirea față de activitatea, în cadrul guvernului de coaliție, a președintelui P.L.D., Walter Scheel. Deși președintele Partidului

Liber Democrat — după cum consemnează Richard Wächter, comentator politic al ziarului „Frankfurter Rundschau” — a arătat într-o declarație ulterioară că, pentru moment, este vorba numai de excluderea din partid a lui Siegfried Zoglmann, nu și a altor membri ai „Acțiunii național-liberale” unele personalități marcante ale liberal-democraților preconizează o adevărată „eradicare” a acestora din rîndurile partidului. Se citează, în acest sens, numele d-nei Hildegard Hamm-Brücher, secretar de stat, cel al lui Günther Verheugen, președintele organizației din Renania de nord-Vestfalia, a „tinerilor democrați”, care s-a pronunțat pentru „măsură” dintre cele mai drastice împotriva obstrucționistilor național-liberali.

Obstrucția lui Zoglmann a început să se contureze cu pregnanță după abdicarea silită a fostului președinte al P.L.D.-ului, Erich Mende, care și-a pierdut creditul politic în urma tentativelor sale, infructuoase, de a răsturna, în favoarea sa, majoritatea de care se bucura Walter Scheel la Congresul partidului, din luna iunie. Observatorii au remarcat că obstrucția lui Zoglmann s-a manifestat din plin chiar și în zilele cînd era dezastru oficial de forul de conducere al P.L.D.-ului. În loc de a se prezenta la Frankfurt, unde fusese convocat, el s-a deplasat, în mod ostentativ, la Hanovra, spre a înființa acolo o nouă filială a „Acțiunii național-liberale”. Într-o cuvîntare, ce a stîrnit dezaprobari unor largi straturi ale opiniei publice, Zoglmann s-a



Mare amator al recordurilor de viteză stabilită de... melci, un locuitor al Londrei a ajuns la concluzia că media orară poate fi simțitor îmbunătățită, dacă favorizii săi beau... bere. Ideea le convine după cit se vede și concurenților